



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

CP.TEIA/2002/9  
12 September 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
ТРАНСГРАНИЧНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ  
ПРОМЫШЛЕННЫХ АВАРИЙ**

Второе совещание, 6-8 ноября 2002 года  
(Пункт 5 b) предварительной повестки дня)

**ПЕРВЫЙ ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ КОНВЕНЦИИ**

Подготовлен и представлен Рабочей группой по осуществлению

**Введение**

1. В соответствии со статьей 23 Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенции о промышленных авариях) Стороны обязаны представлять доклады о ходе осуществления Конвенции. Кроме того, согласно пункту 2 а) статьи 18 Конференция Сторон рассматривает ход осуществления Конвенции.
2. На своем первом совещании, состоявшемся 22-24 ноября 2000 года в Брюсселе, Конференция Сторон приняла форму доклада и процедуру его представления, которым надлежит следовать при представлении докладов об осуществлении Конвенции о промышленных авариях (CP.TEIA/2000/11). 20 июля 2001 года секретариат распространил эту форму среди всех Сторон и других стран - членов ЕЭК ООН. Сторонам было предложено представить как можно более полные и точные ответы.

Ответы для составления "Первого доклада об осуществлении Конвенции" должны были поступить в секретариат Конвенции не позднее 31 марта 2002 года. Тем Сторонам, которые нарушили установленный срок, секретариат направил соответствующее напоминание.

3. Кроме того, Конференция Сторон предложила другим странам - членам ЕЭК ООН сообщить об их деятельности, которую они осуществили в целях предотвращения трансграничного воздействия промышленных аварий. Им также было предложено представить информацию о проблемах и препятствиях, мешающих ратификации/присоединению, и о возможных мерах по их преодолению.

4. В целях более эффективного выполнения задачи по мониторингу осуществления Конвенции о промышленных авариях Конференция Сторон на своем первом совещании учредила также Рабочую группу по осуществлению и утвердила ее круг ведения (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение III, решение 2000/2, пункт 4 и добавление).

5. В соответствии с кругом ведения Рабочей группы одна из ее задач заключалась в подготовке "Первого доклада об осуществлении Конвенции" на основе докладов отдельных стран, а также в формулировании выводов и в подготовке проектов рекомендаций, направленных на повышение эффективности осуществления Конвенции о промышленных авариях, для их утверждения Конференцией Сторон на ее втором совещании.

6. Конференция Сторон избрала в качестве членов Рабочей группы на период до второго совещания Конференции Сторон представителей следующих Сторон: Австрии, Венгрии, Республики Молдовы, Чешской Республики и Европейского сообщества. Она поручила Президиуму кооптировать новых членов Рабочей группы из числа кандидатов, назначенных заинтересованными Сторонами. Такой интерес проявили Швейцария и Швеция.

7. По приглашению Европейской комиссии Рабочая группа по осуществлению провела совещание 23-24 мая 2002 года в Брюсселе. Протокол этого совещания содержится в документе WGI/2/3 от июня 2002 года. В заседании приняли участие г-н Е. Маласек (Чешская Республика), г-н Л. Катаи-Урбан (Венгрия), г-н У. Бьюрман (Швеция), г-н Б. Гай (Швейцария) и г-н Ю.Веттиг (Европейское сообщество). На заседании присутствовал также секретарь Конвенции г-н С. Людвиг. Г-н Веттиг и г-н Маласек были избраны, соответственно, Председателем и заместителем Председателя.

## I. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ

8. На момент проведения первого совещания Рабочей группы по осуществлению 23 страны - члена ЕЭК ООН и Европейское сообщество ратифицировали, приняли Конвенции о промышленных авариях или присоединились к ней. Италия и Соединенное Королевство ратифицировали Конвенцию 2 июля и 5 августа 2002 года, в результате чего общее число Сторон Конвенции составило 26. Для этих двух стран Конвенция вступит в силу, соответственно, 30 сентября и 3 ноября 2002 года. Таким образом, обязательство по представлению доклада в соответствии со статьей 23 Конвенции за период, заканчивающийся в 2002 году, на Италию и Соединенное Королевство не распространяется.

9. Рабочая группа подготовила свой "Первый доклад об осуществлении Конвенции" на основе докладов следующих 17 Сторон: Австрии, Армении, Болгарии, Венгрии, Германии, Казахстана, Норвегии, Республики Молдовы, Российской Федерации, Словении, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Европейского сообщества. Два доклада были представлены на добровольной основе другими странами - членами ЕЭК ООН, а именно Словакией и Украиной.

10. Не выполнили свое обязательство по представлению доклада об осуществлении Конвенции о промышленных авариях следующие семь Сторон, четыре из которых являются государствами - членами Европейского союза (ЕС): Албания, Греция, Дания, Испания, Литва, Люксембург и Монако.

**11. Рабочая группа дала высокую оценку важной работе, которую проделали 17 Сторон и 2 другие страны - члена ЕЭК ООН, представившие доклад. Все они продемонстрировали серьезный подход к своим обязательствам, вытекающим из Конвенции о промышленных авариях. Рабочая группа сочла, что 19 докладов являются достаточной основой для формулирования ряда полезных выводов. Вместе с тем, Рабочая группа признала неудовлетворительным то положение, что почти треть Сторон не представили доклад, и предложила напомнить семи упомянутым выше Сторонам об их обязательствах, вытекающих из Конвенции.**

## **II. АНАЛИЗ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ФОРМЕ ДОКЛАДА**

### **Раздел I. Компетентные органы (вопрос 1)**

12. В форме доклада, направленной странам - членам ЕЭК ООН, секретариат привел название компетентного органа, а также контрактный адрес, номера телефона и факса, которые значились в то время на вебсайте Конвенции. Сторонам было предложено проверить и обновить эту информацию. Данная информация оказалась в целом точной, хотя некоторые данные еще предстоит проверить.

13. В перечне компетентных органов, несущих ответственность за осуществление Конвенции о промышленных авариях, нет никакой информации о следующих Сторонах: Албании, Греции, Дании и Монако. Поскольку эти же Стороны входят в число тех, кто не представил доклад, соответствующих данных до сих пор нет.

**14. Рабочая группа отметила, что как правило компетентными органами являются либо органы, ответственные за охрану окружающей среды, либо органы, ответственные за гражданскую оборону (включая министерства внутренних дел). Приблизительно в половине стран компетентными органами назначены как те, так и другие. Рабочая группа подчеркивает, что в этом последнем случае особое внимание следует уделять координации усилий между данными органами.**

### **Раздел II. Осуществление Конвенции (вопросы 2-6)**

#### **Вопрос 2. Информация о законодательных и других мерах, принятых для осуществления Конвенции**

15. Во всех докладах приводится перечень законодательных мер, которые уже были или будут в ближайшее время приняты, и определенная информация о таких мерах. Чешская Республика, Швейцария и Швеция дали подробное описание своего законодательства, указав, среди прочего, обязанности основных участников деятельности по предотвращению промышленных аварий, т.е. операторов и органов власти, в области осуществления положений Конвенции о промышленных авариях. Семь стран (Австрия, Венгрия, Германия, Норвегия, Словакия, Финляндия и Эстония) сообщили лишь о том, что их законодательство основано на Директиве "Севесо II" Европейского сообщества. При этом Венгрия включила дополнительную информацию о своем законодательстве в другие части своего доклада. Рабочая группа сочла это обоснованным, поскольку Европейское сообщество представило доклад, в котором подробно описывается Директива "Севесо II".

16. Остальные Стороны дали весьма общее описание содержания законов, которое не позволяет определить, отражены ли адекватным образом все положения Конвенции о промышленных авариях. Хорватия упоминает лишь Закон о плане действий в чрезвычайных ситуациях. Болгария и Словения сообщают о законодательстве, которое до сих пор носит временный характер и не вступило в действие. Украина, которая пока еще не является Стороной Конвенции, упоминает о законопроектах, которые планируется принять.

**17. Рабочая группа пришла к выводу о том, что эффективный мониторинг осуществления Конвенции возможен лишь на основе более конкретной информации о национальном законодательстве.**

#### **Вопросы 3-4. Проблемы и препятствия в деле осуществления Конвенции**

18. О проблемах в деле осуществления Конвенции о промышленных авариях (вопрос 3) систематически не сообщается. Австрия, Болгария, Венгрия, Норвегия, Российская Федерация, Словакия, Словения и Швеция вообще не упомянули о каких-либо трудностях. В числе указываемых проблем отмечаются проблемы самого общего характера (например, Чешская Республика указывает на последствия разделения Чехословакии, Германия - на федеративное устройство страны, а Украина - на отсутствие назначенных органов), проблемы, связанные с отсутствием законодательства (Украина) или с практическим осуществлением специальных положений законодательства (о планировании землепользования в Швейцарии, об информационной деятельности с учетом террористических угроз в Чешской Республике), а также весьма специфичные проблемы (например, дефицит оборудования связи в Армении). Среди стран с переходной экономикой можно выделить ответ Хорватии, где объективно оцениваются ее трудности, поскольку в нем указаны проблемы, которые, по мнению Рабочей группы, характерны для данной части региона ЕЭК ООН. Эти проблемы касаются установления опасных объектов (сбор данных), готовности к принятию мер в чрезвычайных ситуациях (отсутствие адекватного оборудования, нехватка экспертов), а также взаимной помощи и обмена информацией (наличие границ со странами, которые еще не являются Сторонами Конвенции).

19. Просьбы об оказании помощи (вопрос 4) зачастую не имеют отношения к проблемам, упомянутым странами при ответе на вопрос 3. Излагаются общие просьбы об организации учебных курсов и рабочих совещаний (Армения, Болгария) и просьбы о проведении конкретных рабочих совещаний (по информации для общественности и ее участию - в Болгарии; по "эффекту домино" - в Чешской Республике; по сценариям

аварий - в Хорватии; по планам совместных действий в чрезвычайных ситуациях, выходящих за пределы объектов - в Словении). Казахстан просит оказать помощь в разработке законодательства, а Словакия запрашивает информацию о двустороннем/многостороннем сотрудничестве в области установления опасных видов деятельности.

**20. Рабочая группа пришла к выводу о том, что осуществление Конвенции о промышленных авариях находится еще на ранней стадии и что полученная информация пока не позволяет точно выявить возникающие проблемы и потребности.**

#### **Вопросы 5-6. Проблемы и препятствия в деле ратификации Конвенции**

21. Поскольку доклад представили лишь два государства - члена ЕЭК ООН, не являющиеся Сторонами Конвенции, причем одна из них не упомянула никаких трудностей в деле ратификации, Рабочая группа не может сформулировать выводы в отношении тех проблем и препятствий в деле ратификации Конвенции о промышленных авариях, которые могут быть актуальны для всех стран, не являющихся Сторонами Конвенции. Она, вместе с тем, отметила, что государства - члены ЕС, которые выполнили Директиву "Севесо II", и страны - кандидаты в члены ЕС, которые находятся в стадии выполнения этой директивы, должны быть сейчас в состоянии ратифицировать Конвенцию, поскольку выполнение Директивы "Севесо II" предполагает также осуществление положений Конвенции.

**22. Рабочая группа пришла к выводу о том, что следует настоятельно призвать государства - члены ЕС и страны - кандидаты в члены ЕС, которые еще не ратифицировали Конвенцию о промышленных авариях, незамедлительно сделать это.**

#### **Раздел III. Установление опасных видов деятельности (вопросы 7-8)**

23. В соответствии со статьей 4 Конвенции о промышленных авариях Стороны устанавливают опасные виды деятельности и обеспечивают уведомление соседних Сторон о любой такой деятельности не позднее чем через два года после вступления в силу Конвенции, т.е. не позднее 19 апреля 2002 года. Конференция Сторон постановила, что об этих видах деятельности необходимо сообщать в докладе об осуществлении, указав названия и местоположение соответствующих объектов и квалификационные критерии.

24. Рабочая группа полагает, что вопрос об установлении опасных видов деятельности носит важнейшее значение, поскольку он является отправной точкой для любого эффективного сотрудничества между соседними Сторонами в деле предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий, а также что этот вопрос заслуживает особого внимания в настоящем докладе. Информация по данному вопросу (вопрос 7) обобщена в приводимой ниже таблице.

25. Если исключить три страны, в которых не было установлено никаких опасных видов деятельности, отвечающих квалификационным критериям, то лишь семь из остальных тринадцати Сторон (исключая Европейское сообщество) включили в свои доклады перечень опасных видов деятельности. Среди стран, не представивших такого перечня, Болгария, Венгрия, Российская Федерация, Словакия, Словения и Чешская Республика, отвечая на вопрос 3, не упомянули никаких проблем с установлением представляющих опасность объектов.

26. Опираясь на опыт ее членов, Рабочая группа объясняет такую ситуацию трудностями, связанными со сбором данных, а также с толкованием приложения I к Конвенции о промышленных авариях и критериев местонахождения, изложенных в "Руководящих принципах, способствующих установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции", которые были приняты на первом совещании Конференции Сторон (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение IV).

Страна	Опасные виды деятельности		
	Установленные	Указанные в докладах	Указанные в уведомлениях
Эстония	Не применимо, поскольку ни один вид промышленной деятельности не отвечает квалификационным критериям		
Норвегия			
Швеция			
Австрия	ДА	ДА	ДА, частично
Германия	ДА	ДА	ДА
Казахстан	ДА	ДА	ДА, частично
Швейцария	ДА	ДА	ДА, частично
Армения	ДА	ДА	НЕТ
Финляндия	ДА	ДА	НЕТ
Республика Молдова	ДА	ДА	НЕТ
Чешская Республика	ДА	НЕТ	ДА, неофициально
Венгрия	ДА	НЕТ	НЕТ
Российская Федерация	ДА	НЕТ	НЕТ
Болгария	НЕТ	Не применимо	
Хорватия	НЕТ		
Словения	НЕТ		

27. Рабочая группа также отметила, что сбор данных об опасных веществах и их количествах на объектах уже ведется во многих странах - членах ЕЭК ООН для целей таких иных международных соглашений, как международные конвенции о защите трансграничных водотоков (Рейна, Дуная и т.д.), а также в рамках осуществления Директивы "Севесо II". Эту информацию следует учитывать при установлении опасных видов деятельности в связи с Конвенцией о промышленных авариях.

28. Рабочая группа также отметила, что лишь одна Сторона - Германия - направила соответствующее уведомление всем заинтересованным Сторонам.

29. Рабочая группа далее отметила, что информация, содержащаяся в разделе перечня "квалификационные критерии", существенно варьируется: от указания веществ или групп веществ с данными о количествах, относящихся к какому-либо опасному виду деятельности (Австрия, Швейцария), до указания соответствия конкретным критериям местоположения, изложенным в "Руководящих принципах, способствующих установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции" (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение IV), без упоминания веществ или количеств (Германия).

30. И наконец, как вытекает из ответов на вопрос 8, в настоящее время реальная работа на двусторонней основе для установления опасных видов деятельности ведется лишь между Германией и Австрией, Германией и Чешской Республикой, а также Германией и Швейцарией.

**31. Рабочая группа пришла к выводу о том, что Сторонам надлежит напомнить об их обязательстве надлежащим образом устанавливать их опасные объекты и уведомлять потенциально затрагиваемые Стороны и что следует оказать помощь странам, которым еще предстоит сделать это. Рабочая группа пришла также к выводу о том, что необходимо более подробно разъяснить, какого рода данные надлежит представлять в отношении "квалификационных критериев".**

#### **Раздел IV. Предотвращение промышленных аварий (вопрос 9)**

##### **Вопрос 9. Информация о мерах, которые специально направлены на предотвращение промышленных аварий**

32. Информация, содержащаяся в большинстве докладов, состоит главным образом из ссылок на законодательство, дублируя в определенной степени информацию, изложенную по вопросу 2, или указывая законодательство, о котором следовало сообщить в связи с вопросом 2. Кроме того, в большинстве докладов упоминается о проведении инспекций



и иногда называются компетентные органы. При этом можно выделить два доклада. В докладе Норвегии содержится довольно подробное описание того, как на практике работает ее законодательство по вопросам безопасности, охраны здоровья и окружающей среды, а в докладе Швейцарии приводится перечень нормативных документов, принятых в целях содействия осуществлению ее законодательства о предотвращении крупных аварий.

33. Рабочая группа отметила, что цель вопроса 9 заключается в получении информации о мерах, которые принимаются в целях содействия практическому осуществлению законодательства, упомянутого в связи с вопросом 2. Возможные меры перечислены в приложении IV к Конвенции о промышленных авариях.

**34. Рабочая группа пришла к выводу о том, что нынешняя формулировка вопросов в форме доклада недостаточно четко определяет, что в ответе должна содержаться информация о мерах, принимаемых в целях содействия практическому осуществлению законодательства, упомянутого в связи с вопросом 2.**

#### **Раздел V. Уведомление о промышленных авариях (вопросы 10-18)**

##### **Вопросы 10-17. Информация о пунктах связи для целей уведомления о промышленных авариях и оказания взаимной помощи**

35. Рабочая группа отметила, что пункты связи для целей уведомления о промышленных авариях и оказания взаимной помощи созданы на национальном уровне во всех представивших доклад странах и что, согласно докладам, эти пункты связи, за исключением одного (пункт для целей уведомления об авариях в Болгарии), функционируют на постоянной основе. Рабочая группа также отметила, что несмотря на то, что рабочие языки могут быть разными, они позволяют поддерживать связь с соседними Сторонами.

36. Сеть в рамках системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН объединяет пункты связи в 37 странах - членах ЕЭК ООН и Европейской комиссии. Рабочая группа приняла также к сведению результаты двух испытаний, проведенных в Швейцарии в 2000 году и в Хорватии в 2001 году. Эти результаты показали, что с 9 из 37 пунктов вообще нельзя установить связь с помощью каких бы то ни было средств.

**37. Рабочая группа пришла к выводу о том, что необходимо предпринять дополнительные меры для повышения эффективности Системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН и для обеспечения того, чтобы все пункты связи функционировали на круглосуточной основе.**

**Вопрос 18. Создание региональных/местных систем уведомления о промышленных авариях**

38. Рабочая группа отметила, что прогресс в области создания систем уведомления о промышленных авариях на региональном/местном уровне в целом пока еще отстает от прогресса, достигнутого на национальном уровне, хотя есть и исключения, такие, как сотрудничество между Германией и Швейцарией.

**39. Рабочая группа подчеркнула важное значение эффективно функционирующих систем на всех уровнях и пришла к выводу о том, что ряду стран необходимо оказать помощь в создании систем уведомления о промышленных авариях на региональном/местном уровне.**

**Раздел VI. Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям (вопросы 19-20)**

**Вопрос 19. Информация о готовности к чрезвычайным ситуациям**

40. Как и в ответе на вопрос о мерах по предотвращению (вопрос 9), информация, приведенная во многих, если не во всех докладах, состоит главным образом из ссылок на законодательство.

**41. Рабочая группа пришла к выводу о том, что нынешняя формулировка вопросов в форме доклада недостаточно четко определяет, что в ответе должна содержаться информация о практических мерах, которые специально направлены на обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям.**

**Вопрос 20. Информация о двустороннем/многостороннем сотрудничестве**

42. Хотя между Сторонами заключены многочисленные общие соглашения о двустороннем/многостороннем сотрудничестве, охватывающие также обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям, практическое сотрудничество на уровне планов действий в чрезвычайных ситуациях за пределами соответствующих объектов и на их территории осуществляется лишь в небольшом числе стран.

**43. Рабочая группа пришла к выводу о том, что отсутствие практического сотрудничества на уровне планов действий в чрезвычайных ситуациях за пределами объектов и на их территории можно в определенной степени объяснить отсутствием тех знаний об опасных объектах, которые являются основой для эффективного сотрудничества.**

## **Раздел VII. Научно-техническое сотрудничество и обмен информацией (вопрос 21)**

### **Вопрос 21. Информация о двустороннем/многостороннем сотрудничестве**

44. Рабочая группа отметила, что обмениваться информацией целесообразнее на многосторонней основе. Это можно делать в контексте Конвенции о промышленных авариях (например, в ходе рабочего совещания по облегчению обмена системами управления безопасностью и технологиями безопасности, которое состоится 4-5 ноября 2002 года в Кишиневе). Кроме того, и другие соглашения, например, касающиеся различных международных комиссий по охране рек, и Московское соглашение, подписанное новыми независимыми государствами 28 сентября 2001 года, также обеспечивают форум для обмена информацией об осуществлении Конвенции. Двусторонний обмен информацией является довольно ограниченным, хотя ряд стран активно работают в рамках двусторонних программ, направленных на оказание помощи. В этой связи следует упомянуть об оказании помощи Германией (странам Центральной и Восточной Европы, новым независимым государствам), Швецией (странам Балтии) и Швейцарией (Чешской Республике).

## **Раздел VIII. Информация для общественности и ее участие (вопросы 22-25)**

### **Вопросы 22-23. Участие общественности**

45. В семи докладах (Армении, Болгарии, Республики Молдовы, Российской Федерации, Словакии, Украины и Эстонии) ответы на эти вопросы отсутствуют или касаются в основном не участия, а информации. В нескольких докладах (Армении, Республики Молдовы, Украины) упоминается тот факт, что страна ратифицировала Орхусскую конвенцию. За исключением Республики Молдовы и Словении все Стороны сообщают о том, что они предоставляют общественности соседних Сторон такую же возможность для участия, как и своей общественности.

**Вопрос 24. Доступ общественности соседней Стороны к соответствующим процедурам**

46. Согласно докладам, такой доступ обеспечивается в Австрии, Армении, Венгрии, Германии, Казахстане, Норвегии, Финляндии, Хорватии, Швейцарии и Швеции. Ответа на этот вопрос нет в докладах Болгарии, Российской Федерации и Украины. Пять стран (Республика Молдова, Словакия, Словения, Чешская Республика и Эстония) сообщили о том, что физическим или юридическим лицам другой Стороны не предоставляется доступа к соответствующим административным и судебным процедурам.

**47. Рабочая группа пришла к выводу о том, что в рамках ЕЭК ООН ощущается потребность в информации о том, как сделать участие общественности эффективным.**

**Вопрос 25. Информирование общественности в случае промышленной аварии**

48. Большинство стран, как представляется, неправильно поняли данный вопрос и представили информацию либо об уведомлении властей в случае промышленной аварии, либо об информировании общественности, но не в случае промышленной аварии.

**49. Рабочая группа пришла к выводу о том, что вопрос 25 был неправильно понят и что получить ожидаемую информацию не удалось.**

**Раздел IX. Принятие решений о размещении объектов (вопросы 26-27)**

**Вопросы 26-27. Информация о политике в области размещения объектов**

50. Все страны, за исключением одной (Армении), заявили о том, что они разработали политику в области размещения объектов, на которых ведется опасная деятельность, и существенной модификации действующих объектов. Среди упомянутых основ такой политики - законы о планировании землепользования, процедуры лицензирования и экологическая оценка, но в целом никаких конкретных сведений не приводится. Две страны - Швейцария и Эстония - сообщили о возникновении трудностей с практическим планированием землепользования в связи с действующими опасными объектами.

51. Ни одна из стран не упомянула о двустороннем сотрудничестве по разработке политики в области размещения опасных объектов и существенной модификации действующих объектов.

52. Рабочая группа осознает сложность вопроса, касающегося принятия решений о размещении опасных объектов и планировании землепользования. Она отмечает недостаточную конкретность ответов, а также отсутствие двустороннего сотрудничества. Кроме того, она принимает к сведению тот факт, что Европейский союз разработал соответствующую программу, которая должна представлять интерес для всех стран - членов ЕЭК ООН.

**53. Рабочая группа пришла к выводу о том, что в будущем необходимо найти способы содействия участию заинтересованных стран - членов ЕЭК ООН в мероприятиях Европейского союза в области планирования землепользования.**

#### **Раздел X. Информирование об имевших место в прошлом промышленных авариях (вопросы 28-29)**

##### **Вопросы 28-29. Информация о прошлых промышленных авариях, имевших трансграничные последствия**

54. Никаких промышленных аварий, имевших трансграничные последствия, не произошло, поэтому необходимости в каком-либо уведомлении не было.

#### **III. ОЦЕНКА ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКЛАДОВ**

55. Рабочая группа сочла, что процедура представления докладов, принятая на первом совещании Конференции Сторон в Брюсселе, является адекватной и что ее вновь надлежит использовать в рамках следующего цикла представления докладов.

56. Рабочая группа подчеркнула, что доклад следует рассматривать и использовать в качестве важного инструмента для последующего осуществления Конвенции о промышленных авариях.

57. Рабочая группа подчеркнула, что оценка осуществления Конвенции должна быть основана на информации о том, как положения Конвенции реализуются на практике, поскольку в конечном итоге именно это имеет значение, в дополнение к содержащейся в докладах информации о том, каким образом положения Конвенции интегрированы в национальное законодательство.

58. Рабочая группа отметила, что ряд вопросов был отчасти неправильно понят и что ожидаемую информацию получить не удалось. Она пришла к выводу о том, что в следующем цикле представления докладов формулировку этих вопросов необходимо улучшить для получения соответствующей практической информации. Подобные изменения формы доклада облегчат ее заполнение странами. Они никоим образом не должны привести к расширению сферы охвата формы доклада.

59. Вследствие некоторых внутренних противоречий, отмечающихся в некоторых докладах, у Рабочей группы также сложилось впечатление о том, что различные заинтересованные стороны не всегда принимают достаточно активное участие в подготовке докладов. Рабочая группа подчеркнула важное значение привлечения всех заинтересованных сторон на национальном, региональном и местном уровнях к подготовке докладов, поскольку именно им предстоит также совместно работать в целях практического осуществления Конвенции. По мнению Рабочей группы, в некоторых странах необходимо улучшить координацию действий между различными органами на национальном, региональном и местном уровнях.

60. Рабочая группа сочла, что качество докладов позволяет ей дать лишь весьма ограниченную оценку степени осуществления Конвенции о промышленных авариях. Она предложила организовать до начала следующего цикла рабочее совещание в целях улучшения общего качества докладов.

61. В то же время Рабочая группа пришла к выводу о том, что первый важный шаг был сделан и извлеченные из него уроки будут содействовать представлению в следующий раз более качественных докладов.

#### **IV. ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ**

62. Как и следовало ожидать, в целом Конвенция, по-видимому, осуществляется надлежащим образом в странах, где законодательство в отношении крупных рисков было хорошо разработано еще до вступления в силу Конвенции о промышленных авариях, например в государствах - членах ЕС, Швейцарии и т.д. Значительный прогресс достигнут в ряде стран - кандидатах в члены ЕС, например в Венгрии и Чешской Республике, в то время как другим странам, в частности некоторым из новых независимых государств, необходима более значительная поддержка. С этой точки зрения субрегиональное рабочее совещание по осуществлению Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, которое будет проведено в Ереване (Армения) 13-15 марта 2003 года (см. справочный документ для рабочего совещания -

СР.ТЕІА/2002/7), приобретает особое значение, и за ним должны последовать другие аналогичные мероприятия в том же и других субрегионах.

63. Рабочая группа, в частности, установила, что одна из главных проблем во многих странах связана с установлением опасных видов деятельности, которое имеет важнейшее значение для предотвращения имеющих трансграничное воздействие промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий, т.е. для осуществления Конвенции о промышленных авариях. Рабочая группа подчеркнула, что вряд ли можно надеяться на удовлетворительное осуществление Конвенции, если не удастся быстро достичь значительного прогресса в этой области.

64. Был также сделан вывод о том, что принятие решений о размещении объектов/планировании землепользования не соответствует требованиям Конвенции о промышленных авариях. Этот вопрос, однако, можно решить лишь в случае надлежащего установления опасных видов деятельности.

65. Что касается позитивной стороны, то у Рабочей группы сложилось впечатление о том, что инфраструктура для обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям имеется. Вместе с тем реальная готовность к чрезвычайным ситуациям в огромной степени зависит от надлежащего установления опасных видов деятельности.

-----